

Hørður Sigurgestsson, stjóri í Eimskip:

Norðuratlantshavið okkara heimamarknaður

Íslenska skipafelagið Eimskip, risin millum íslensku skipafeløginu og íslenskar fyrirtøkur yvirhøvur, er nú farið undir at vaksa um virkseimið í Føroyum. Felagið hevur tikið nýggj pakkhús á Eystaru Bryggju í nýtslu og helt í hesum sambandi eina samkomu fyri uml. 300 innbodnum gestum í nýggju hølunum fríggjadagin



Eimskip hevur siglt til Føroya í nógv ár men ongantíð havt regluligan farmaflutning við undantaki av ferðamannaskipinum Gullfoss, sum eitt tíðarskeið flutti

vørur til og úr Føroyum. Fyri 3 árum síðani avgjórði felagið at fara av álvara undir regluligan farmaflutning til Føroya. Ein skrivstova varð latin upp í

Havn. Frammanundan hevði felagið skrivstovu í New Foundlandi, Norfolk í Virginia, Göteborg og Hamborg og tað eigur flutningsfyrirtøku í Bretlandi. Har arbeida 60 fólk, lutvíst bert við farmaflutninginum millum Ísland og útheimin.

Tá ið Eimskip læt upp skrivstovuna í Havn, flutti felagið bert farm til Føroya á veg til Íslands frá Skandinavii. Hetta má hava eydnast hampuliga væl, tí í fjør avgjórði Eimskip at økja um virkseimið og flyta farm bæði til og úr Føroyum í kapping við føroysku skipafeløginu.

Hví er so hetta fíggarliga matmikla íslenska felag áhugað fyri einum so litlum marknaði sum Føroyum? Vit spurdu Hørður Sigurgestsson, stjóra hjá Eimskip, sum er í Føroyum hesar dagarnar.

»Vit meta Norðuratlantshavið sum okkara heimamarknaður«, segði Hørður. »Vit kunnu bjóða fram góða tænastu og effektivar og

ið flutt brúksvørur og aðrar vørur til Føroya, og fisk úr Føroyum. Sparingin fyri Fiskasøluna sigst at vera stór. Hetta fingur vit kortini ikki Fiskasøluna til at vátta. Hinvegin segði Liggjas Joensen, stjóri hjá Faroe Seafood Supply, fyri Sosialinum, at Eimskip vóru uttan iva tað frægasta sambandið til USA báðar vegir.

Eimskip hevur lagt serligan dent á fiskaflutningin og felagið hevur serkunnleika sum fáið á hesum øki. Seinastu árinu hevur felagið flutt uml. 1 mió. tons av farmi um árið millum ymsk lond.

Kappingin í Føroyum

Í samrøðu við íslenska útvarpið herfyri segði ein stjóri í føroyskum skipafelagi, sum seinni fór av knórnum, at ein av orsøkunum til ta vánaligu støðuna hjá hesum felag var tann harða kappingin við Eimskip. Tosað varð millum annað um undirbjóðing. Nógvar spyrja hvussu eitt íslenskt felag fær tað at bera til, meðan føroysku skipafeløgin fara á heysin ella verða noydd at minka um virkseimið. Kann tað vera beint, at eitt felag í Ísland kemur inn á føroyska marknaðin og yvirtekur virkseimi, sum føroyingar áttu at

framt sjálvir? Henda spurning settu vit stjórnum hjá Eimskip, Hørður Sigurgestsson, í nýggja pakkhúsinum á Eystaru Bryggju fríggjadagin.

Kappingarførir

»Vit sigla framvið Føroyum allar ársins vikur og hetta er ein av orsøkunum til at vit koma inn á henda marknað«, segði Hørður. »Vit reka okkara handil til ein prís, sum vit meta er kappingarførur, men fyrst og fremst bjóða vit fram eina góða og skynsama tænastu og ein teknikk innan farmaflutning, sum onnur ikki hava bjóðað higartil, í minsta lagi ikki í størri mát. Hetta hevur fingið positiva undirtøku í Føroyum. Vit meta, at teknikkurin, vit nýta, er framtíðin innan farmaflutningin. Vit hava ein góðan handil og samskipti við føroyingar, men vit hava ongan framhjárátt á føroyska marknaðinum og eru ikki áhugaðir fyri at yvirtaka nakað sum helst«.

Hevur Eimskip royndir og kunnleika, sum føroysku skipafeløgin ikki hava?

»Tað kann eg ikki siga nakað um. Eg kann bert á-sanna, at vit hava bjóðað fram tænastu og loysnir á einum øki, har vit meta okkum vera kappingarførar. Eg

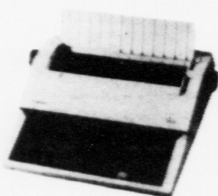
Lutaseðilin fyri Sunnudagsskúlan hjá Hini Kirkjuligu Heimamissionini

Notarius Publicus fyri Eysturoyar sýslu hevur tann 25. september 1992 drigið hesar vinningar.

- | | |
|---|-----------|
| 1. Model-slupp | nr. 1541 |
| 2. Súkkla | nr. 11419 |
| 3. Mikroovnur | nr. 9177 |
| 4. Dustsúgvari | nr. 7578 |
| 5. Hondgjørdur hvalur v. grindareisðskapi | nr. 1119 |
| 6. 1000 l. av olju frá Statoil | nr. 3079 |
| 7. Hvírla | nr. 9511 |
| 8. Flettingarborð | nr. 11092 |
| 9. Eskja við »Playmo«-leikum | nr. 5454 |
| 10. Forskerarasett | nr. 5380 |
| 11. Fjallastavur | nr. 436 |
| 12. Plaid (teppi) | nr. 10632 |
| 13. Grýta | nr. 9823 |
| 14. Føroysk troyggja | nr. 7738 |
| 15. Bundnaturiklæði | nr. 3734 |
| 16. Sett av hoyggingar-amboðum | nr. 1693 |

Vinningarnir fáast við at venda sær til Heimamissionsskrivstovuna, tlf. 22533.

Canon



ES3
skrivi-maskina

lítil og lætt

Tilboð kr. **2.400,-**

T-Mac

Sverrigøta 9, box 118
110 Tórshavn
Tlf. 10400, fax 10915